



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1997/25/Add.1
7 March 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят третья сессия

Пункт 8 предварительной повестки дня

ВОПРОС О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА ВСЕХ ЛИЦ, ПОДВЕРГАЕМЫХ ЗАДЕРЖАНИЮ
ИЛИ ТЮРЕМНОМУ ЗАКЛЮЧЕНИЮ В КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО ФОРМЕ

Задержание международных гражданских служащих и членов их семей

Обновленный доклад Генерального секретаря, подготовленный в соответствии
с резолюцией 1996/29 Комиссии по правам человека

Добавление

1. Как указано в пункте 3 документа E/CN.4/1997/25, число сотрудников Организации Объединенных Наций, погибших после 1 июля 1995 года, в конечном итоге оказалось больше, чем первоначально сообщалось в документе A/C.5/51/3.
2. Генеральный секретарь глубоко потрясен и скорбит в связи со смертью нижеперечисленных сотрудников Полевой операции по правам человека в Руанде, которые погибли во время нападения, совершенного 4 февраля 1997 года:

Имя	Гражданство	Учреждение	Место/дата инцидента	Причина смерти
Грэм Тэрнбулл	Соединенное Королевство	Верховный комиссар/Центр по правам человека	Чьянгугу, 4 февраля 1997 года	Огнестрельные ранения
Састра Чиа Чан	Камбоджа	Верховный комиссар/Центр по правам человека	Чьянгугу, 4 февраля 1997 года	Огнестрельные ранения
Нгабо Агрипэн	Руанда	Верховный комиссар/Центр по правам человека	Чьянгугу, 4 февраля 1997 года	Огнестрельные ранения
Жан-Боско Муньянеза	Руанда	Верховный комиссар/Центр по правам человека	Чьянгугу, 4 февраля 1997 года	Огнестрельные ранения
Эмабль Нсенгиюмва	Руанда	Верховный комиссар/Центр по правам человека	Чьянгугу, 4 февраля 1997 года	Огнестрельные ранения

4. Верховный комиссар по правам человека незамедлительно и самым решительным образом осудил совершенное нападение и призвал власти Руанды провести расследование всех обстоятельств этого трагического события. Полевая операция по правам человека в Руанде в настоящее время проводит свое собственное тщательное расследование.

5. Большие жертвы, понесенные Полевой операцией по правам человека в Руанде во имя поощрения основных свобод и уважения к правам человека, навсегда останутся в памяти. Верховный комиссар по правам человека выразил свои искренние соболезнования и глубокое сочувствие семьям пятерых сотрудников, погибших на своем посту. Церемония, посвященная их памяти, была проведена во Дворце Наций в Женеве в понедельник, 10 февраля.